

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/JPN/31
28 octobre 1998

(98-4207)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

Le Secrétariat a reçu de la délégation du Japon, le 27 octobre 1998, la notification ci-jointe concernant les importations qui ont fait l'objet de contingents tarifaires et autres pendant l'exercice 1997 (tableau MA:2).

Tableau MA:2

ACCÈS AUX MARCHÉS: JAPON
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: Exercice 1997

Listes concernant les engagements en matière de contingents tarifaires et autres

Désignation des produits	Numéro(s) du tarif compris dans la désignation des produits		Montant du contingent tarifaire pour la période en question (tonnes)	Importations dans les limites du contingent au cours de la période (tonnes)
(d'après la section I-B (ou I-A) de la Partie I de la Liste)	(d'après la Section I-B (ou I-A) de la Partie I de la Liste)		(d'après la Section I-B (ou I-A) de la Partie I de la Liste)	
1	2		3	4
Lait écrémé en poudre pour le déjeuner dans les écoles	0402.10.211 0402.21.211		7 264	4 066
Lait écrémé en poudre utilisé à d'autres fins	0402.10.121 0402.10.216 0402.10.222	0402.21.216 0402.21.222 0402.29.220	85 878	37 949
Lait concentré non sucré	0402.91.121 0402.91.210		1 585	823
Lactosérum et lactosérum modifié pour l'alimentation des animaux	0404.10.131 0404.10.141	0404.10.171 0404.10.181	45 000	24 255
Préparations de lactosérum pour l'alimentation des nourrissons	0404.10.142 0404.10.182 0404.90.116	0404.90.126 0404.90.136	25 000	10 048
Beurre et huile butyrique	0405.10.121 0405.10.221	0405.90.221	1 873	430
Lactosérum concentré minéralisé	0404.10.121 0404.10.122	0404.10.161 0404.10.162	14 000	1 543
Préparations de graisses comestibles	2106.90.121 2106.90.122		18 977	18 804

1	2	3	4
Autres produits laitiers d'utilisation courante	0401.10.110	1806.20.311	128 360
	0401.20.110	1806.90.311	(équivalent lait entier)
	0401.30.111	1901.10.111	127 171
	0401.30.121	1901.10.121	(équivalent lait entier)
	0403.10.110	1901.20.111	
	0403.10.120	1901.20.116	
	0403.90.116	1901.90.131	
	0403.90.117	1901.90.136	
	0403.90.126	2101.12.231	
	0403.90.127	2101.12.236	
	0403.90.136	2101.20.231	
	0403.90.137	2101.20.236	
	0404.90.111	2106.10.120	
	0404.90.117	2106.10.130	
	0404.90.121	2106.90.111	
	0404.90.127	2106.90.112	
	0404.90.131	2106.90.124	
	0404.90.137	2106.90.125	
Certains produits laitiers d'utilisation courante	0402.10.110	0403.90.121	137 202
	0402.10.221	0403.90.122	(équivalent lait entier)
	0402.21.111	0403.90.131	212 514
	0402.21.121	0403.90.132	(équivalent lait entier)
	0402.21.221	0404.10.111	
	0402.29.111	0404.10.119	
	0402.29.121	0404.10.151	
	0402.29.211	0404.10.159	
	0402.99.121	0405.10.110	
	0402.99.210	0405.10.210	
	0403.90.111	0405.20.010	
	0403.90.112	0405.90.110	
		0405.90.210	
Légumes à cosse secs	0713.10.221	0713.39.221	120 000
	0713.32.010	0713.39.226	104 139
	0713.33.221	0713.50.221	
		0713.90.221	

1	2	3	4	
Froment (blé), méteil, triticales et leurs produits transformés	1001.10.010	1104.19.111	5 635 000	6 129 232
	1001.90.011	1104.19.121	(base blé)	(base blé)
	1001.90.016	1104.29.111		
	1001.90.019	1104.29.121		
	1008.90.021	1108.11.010		
	1101.00.011	1901.20.131		
	1101.00.091	1901.20.151		
	1102.90.210	1901.90.151		
	1103.11.010	1901.90.171		
	1103.19.210	1904.10.221		
	1103.21.010	1904.20.221		
	1103.29.410	1904.90.210		
		2106.90.214		
Orge et produits transformés à base d'orge	1003.00.011	1901.20.141	1 343 500	1 471 054
	1003.00.019	1901.90.161	(base orge)	(base orge)
	1102.90.110	1904.10.231		
	1103.19.110	1904.20.231		
	1103.29.310	1904.90.310		
	1104.11.010	2106.90.216		
	1104.21.010			
Riz et produits transformés et/ou préparés à base de riz "tableau explicatif - annexe 5" Voir les notes générales 3) et 4)	1006.10.000	1901.90.141	530 600	530 133
	1006.20.000	1901.90.149	(base riz blanchi)	(base riz blanchi)
	1006.30.000	1901.90.181		
	1006.40.000	1901.90.182		
	1102.30.000	1901.90.189		
	1103.14.000	1904.10.210		
	1103.29.220	1904.20.210		
	1104.19.220	1904.90.100		
	1104.29.210	2106.90.211		
	1901.20.121	2106.90.212		
	1901.20.129	2106.90.213		
	1901.20.161			
	1901.20.169			

1	2	3	4
Amidons et féculés, inuline et préparations à base d'amidons et de féculés	1108.12.010 1108.12.020 1108.13.010 1108.13.020 1108.14.010 1108.14.020 1108.19.011 1108.19.012 1108.19.091 1108.19.092	1108.20.010 1901.20.156 1901.20.157 1901.90.176 1901.90.177	157 000 119 569
Arachides	1202.10.091 1202.20.091	75 000	42 934
Tubercules d'amorphophalle	1212.99.110	267 (base tranche sèche)	235 (base tranche sèche)
Cocons de vers à soie et soie grège	5001.00.010 5002.00.211 5002.00.212	5002.00.213 5002.00.216 5002.00.217	798 (base soie grège) 536 (base soie grège)

Notes générales:

1. Les numéros figurant dans la colonne 2 sont ceux qui étaient en vigueur au 1^{er} avril 1997.
2. Sources des données présentées dans la colonne 4 (sauf pour "riz et produits transformés et/ou préparés à base de riz"): "Statistiques japonaises du commerce".
3. Sources des données présentées dans la colonne 4 ("riz et produits transformés et/ou préparés à base de riz"): "Office de contrôle des produits alimentaires" et "Statistiques japonaises du commerce".
4. En ce qui concerne le riz et les produits transformés et/ou préparés à base de riz, les contrats passés par l'Office de contrôle des produits alimentaires avec des importateurs et les contingents alloués à des importateurs privés représentaient au total 530 606 tonnes (base riz blanchi), soit un montant supérieur à celui qui correspondait aux engagements pris par le Japon en matière d'accès minimum et qui est indiqué dans la colonne 3. Le fait que certains contingents alloués à des importateurs privés n'ont pas été utilisés explique en grande partie pourquoi 530 133 tonnes seulement ont été importées au Japon pendant l'exercice 1997, comme cela est indiqué dans la colonne 4.
5. Le "lait en poudre" et le "lait condensé" inscrits dans la liste ne sont pas pris en compte dans la notification, car les systèmes de contingents tarifaires ne s'y appliquent pas. L'on peut introduire ces produits au Japon dans le cadre du système de la zone *Hozei* (voir la note ci-après), sans acquitter les droits de douane imposés ni présenter les certificats requis, pour autant que ces produits soient consommés à bord de navires ou d'avions de lignes internationales, comme cela est indiqué dans les notes de la Section I-B de la Partie I de la Liste. Les statistiques d'importation pour ces produits dans le cadre du système de la zone *Hozei* ne sont pas disponibles.

(Note) La zone *Hozei* est la zone dans laquelle la perception de droits de douane à l'importation fait temporairement l'objet de réserves.